

## Investitionsrechnung mit Kontrolle der Sonderkredite (Budget)

| Sach-<br>konto Nr. | Bezeichnung                                                | Beschluss | Brutto-Kredit<br>(inkl. MWST) | vorauss.<br>beanspr.<br>bis 31.12.25 | Budget 2026  |            | MWS I -<br>Vorsteuer<br>Budget 2026<br>(siehe 1)<br>unten) | Kreditkontrolle (inkl. MWST) |                        | Bemerkungen                                    |
|--------------------|------------------------------------------------------------|-----------|-------------------------------|--------------------------------------|--------------|------------|------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------|------------------------------------------------|
|                    |                                                            |           |                               |                                      | Ausgaben     | Einnahmen  |                                                            | beanspr.<br>bis 31.12.26     | verfügbar<br>ab 1.1.27 |                                                |
|                    |                                                            |           |                               |                                      |              |            |                                                            | 0.00                         | 0.00                   |                                                |
|                    | <b>04 Gesundheit</b>                                       |           |                               |                                      |              |            |                                                            | 0.00                         | 0.00                   |                                                |
| 54                 | Darlehen Spireg                                            |           |                               |                                      | 198'000.00   |            |                                                            | 0.00                         | 0.00                   |                                                |
| 55                 | Beteiligung Spireg                                         |           |                               |                                      | 296'000.00   |            |                                                            | 0.00                         | 0.00                   |                                                |
|                    |                                                            |           |                               |                                      |              |            |                                                            | 0.00                         | 0.00                   |                                                |
|                    | <b>07 Infrastruktur</b>                                    |           |                               |                                      |              |            |                                                            | 0.00                         | 0.00                   |                                                |
| 50                 | Planung Neubau Gemeindeverwaltung                          |           |                               |                                      | 500'000.00   |            |                                                            | 0.00                         | 0.00                   | Total Fr. 750'000, Fr. 250'000 im Budget 2025! |
| 50                 | Projekt Neubau Gemeindeverwaltung                          |           |                               |                                      | 5'000'000.00 |            |                                                            | 0.00                         | 0.00                   | Abstimmung Sonderkredit 2026                   |
| 50                 | Solitärbau SH Bärematt (inkl. Planung)                     |           |                               |                                      | 4'000'000.00 |            |                                                            | 0.00                         | 0.00                   | Abstimmung Sonderkredit, 28.09.2025            |
| 50                 | Digital Ausrüstung SH Dorf (2. Etappe), Ziswil,<br>W'stein |           |                               |                                      | 250'000.00   |            |                                                            | 0.00                         | 0.00                   |                                                |
| 50                 | Projekt Heizsystem SH Dorf                                 |           |                               |                                      | 320'000.00   |            |                                                            | 0.00                         | 0.00                   |                                                |
| 50                 | Sanierung SH Werthenstein (Naphtalin)                      |           |                               |                                      | 800'000.00   |            |                                                            | 0.00                         | 0.00                   | kein Sonderkredit notwendig                    |
| 50                 | Skaterpark Ruswil                                          |           |                               |                                      | 170'000.00   |            |                                                            | 0.00                         | 0.00                   |                                                |
| 56                 | Investitionsbeitrag Tennisclub Ruswil                      |           |                               |                                      | 50'000.00    |            |                                                            | 0.00                         | 0.00                   | gemäss Darlehensvertrag vom 24.06.2025         |
| 63                 | Investitionsbeitrag ARA Verband Blindei                    |           |                               |                                      | 349'000.00   |            |                                                            | 0.00                         | 0.00                   |                                                |
| 50                 | Anschlussgebühren                                          |           |                               |                                      |              | 200'000.00 |                                                            | 0.00                         | 0.00                   |                                                |
| 50                 | Neubau Regenwasserleitung Chasteleweg                      |           |                               |                                      | 650'000.00   |            |                                                            | 0.00                         | 0.00                   |                                                |
| 56                 | Beitrag Schmutz- u. Regenwasserleitung<br>Bielbachmatte    |           |                               |                                      | 55'000.00    |            |                                                            | 0.00                         | 0.00                   | IR-Beitrag Wärmeverbund                        |
| 50                 | Ersatz Regenwasserleitung Sonnebergli                      |           |                               |                                      | 200'000.00   |            |                                                            | 0.00                         | 0.00                   |                                                |
| 50                 | Ersatz Regenwasserleitung Mittler Schwerzi                 |           |                               |                                      | 70'000.00    |            |                                                            | 0.00                         | 0.00                   |                                                |
| 50                 | Kanalisation Rosswöschstrasse                              |           |                               |                                      | 55'000.00    |            |                                                            | 0.00                         | 0.00                   |                                                |
| 50                 | Kanalisation Hauptplatz Dorf                               |           |                               |                                      | 80'000.00    |            |                                                            | 0.00                         | 0.00                   |                                                |
| 50                 | Sanierung Kanalisation Überbauung Zentrum<br>Rüediswil     |           |                               |                                      | 75'000.00    |            |                                                            | 0.00                         | 0.00                   |                                                |
|                    |                                                            |           |                               |                                      |              |            |                                                            | 0.00                         | 0.00                   |                                                |
|                    | <b>08 Öffentliche Sicherheit</b>                           |           |                               |                                      |              |            |                                                            | 0.00                         | 0.00                   |                                                |
| 50                 | Neubau Feuerwehrgebäude                                    |           |                               |                                      | 500'000.00   |            |                                                            | 0.00                         | 0.00                   | Sonderkredit pendent                           |
| 50                 | Löschwasserversorgung Sigigen                              |           |                               |                                      | 45'000.00    |            |                                                            | 0.00                         | 0.00                   |                                                |
| 50                 | Löschwasserversorgung Wolhusen-Buholz                      |           |                               |                                      | 300'000.00   |            |                                                            | 0.00                         | 0.00                   |                                                |
| 50                 | Verleger                                                   |           |                               |                                      | 150'000.00   |            |                                                            | 0.00                         | 0.00                   |                                                |
| 50                 | Motorspritze                                               |           |                               |                                      | 50'000.00    |            |                                                            | 0.00                         | 0.00                   |                                                |
|                    |                                                            |           |                               |                                      |              |            |                                                            | 0.00                         | 0.00                   |                                                |

|           |                                               |  |  |  |                      |                      |      |      |                      |
|-----------|-----------------------------------------------|--|--|--|----------------------|----------------------|------|------|----------------------|
|           | <b>09 Verkehr und Strassen</b>                |  |  |  |                      |                      | 0.00 | 0.00 |                      |
| 56        | Beitrag Badhussteg, Werthenstein              |  |  |  | 150'000.00           |                      | 0.00 | 0.00 |                      |
| 50        | Etzenerlestrasse Innerorts                    |  |  |  | 240'000.00           |                      | 0.00 | 0.00 |                      |
| 50        | Etzenerlestrasse Ausserorts                   |  |  |  | 40'000.00            |                      | 0.00 | 0.00 |                      |
| 50        | Buholzstrasse ab Grindel                      |  |  |  | 150'000.00           |                      | 0.00 | 0.00 | Planung              |
| 50        | Bushaltestelle Grindel                        |  |  |  | 540'000.00           |                      | 0.00 | 0.00 |                      |
| 56        | San. Grüterstrasse fortlaufende Projekte      |  |  |  | 200'000.00           |                      | 0.00 | 0.00 |                      |
| 50        | Massnahmen Verkehrsrichtplan                  |  |  |  | 50'000.00            |                      | 0.00 | 0.00 |                      |
| 50        | Neubau Werkhof mit Feuerwehr (Anteil Werkhof) |  |  |  | 500'000.00           |                      | 0.00 | 0.00 | Sonderkredit pendent |
|           |                                               |  |  |  |                      |                      |      |      |                      |
|           | <b>Total Ausgaben / Einnahmen</b>             |  |  |  | <b>16'033'000.00</b> | <b>200'000.00</b>    |      |      |                      |
|           | <b>Mehrausgaben / Mehreinnahmen</b>           |  |  |  | <b>0.00</b>          | <b>15'833'000.00</b> |      |      |                      |
| 9990.5900 | Passivierung der Einnahmen                    |  |  |  | 200'000.00           |                      |      |      |                      |
| 9990.6900 | Aktivierung der Ausgaben                      |  |  |  |                      | 16'033'000.00        |      |      |                      |
|           | Kontrolladdition (Ergebnis muss Null sein)    |  |  |  | <i>0.00</i>          | <i>0.00</i>          |      |      |                      |

1) Achtung: Diese Spalte ist nur für Projekte zu verwenden, bei welchen die MWST-Vorsteuer bei der ESTV zurückgefordert werden kann. In diesen Fällen umfassen die verbuchten Ausgaben der Rechnung nur die Netto-Ausgaben ohne die MWST.

Die Brutto-Kredite müssen jedoch immer inklusive der MWST beschlossen werden. Damit die Kreditkontrolle korrekt vorgenommen werden kann, sind zusätzlich zu den Netto-Ausgaben (verbuchte Ausgaben in der IR ohne MWST) auch die MWST-Vorsteuern zu erfassen.